

Videoportero con pantalla 3,5".



# Índice

---

<b>1. EL VIDEOPORTERO .....</b>	<b>4</b>
<b>2. FUNCIONES DEL VIDEOPORTERO .....</b>	<b>6</b>
2.1 Contestación a las llamadas .....	6
2.2 Función Autoencendido .....	7
2.3 Conversación privada .....	8
2.4 Señalización de "Puerta abierta" .....	8
2.5 Activación del ABREPUERTAS .....	8
2.6 Activación del mando luz de escalera.....	8
2.7 Activación de las funciones auxiliares .....	9
2.8 Habilitación de la función "Usuario ausente" .....	9
2.9 Envío de una llamada intercomunicante .....	10
2.10 Recepción de una llamada intercomunicante .....	11
<b>3. PERSONALIZACIÓN DEL VIDEOPORTERO .....</b>	<b>12</b>
3.1 Selección de los timbres .....	12
3.2 Exclusión del timbre .....	14
3.2 Ajuste del volumen de los timbres .....	14
3.3 Ajuste de los parámetros de la pantalla .....	15
3.4 Tono de las teclas .....	16
3.5 Ajuste del volumen manos libres .....	17
<b>4. LIMPIEZA DEL VIDEOPORTERO .....</b>	<b>17</b>
<b>5. PANTALLAS DE SEÑALIZACIÓN .....</b>	<b>18</b>
<b>6. CONFORMIDAD A LAS NORMAS. ....</b>	<b>19</b>
<b>7. GLOSARIO .....</b>	<b>20</b>
<b>8. FUNCIÓN AUDÍFONO (solo para Art. 19558/D) .....</b>	<b>21</b>

# El videoportero

## 1. EL VIDEOPORTERO.

La función principal del videoportero es mostrar, mediante comunicación y visualización en los canales audio y vídeo, a la persona que solicita acceder a la vivienda desde el aparato externo y realizar o no la apertura de la electrocerradura de la cancela o la puerta.

Está provisto de pantalla y teclas táctiles frontales (softkeys) con las que se realizan todas las operations en la instalación de videoportero.

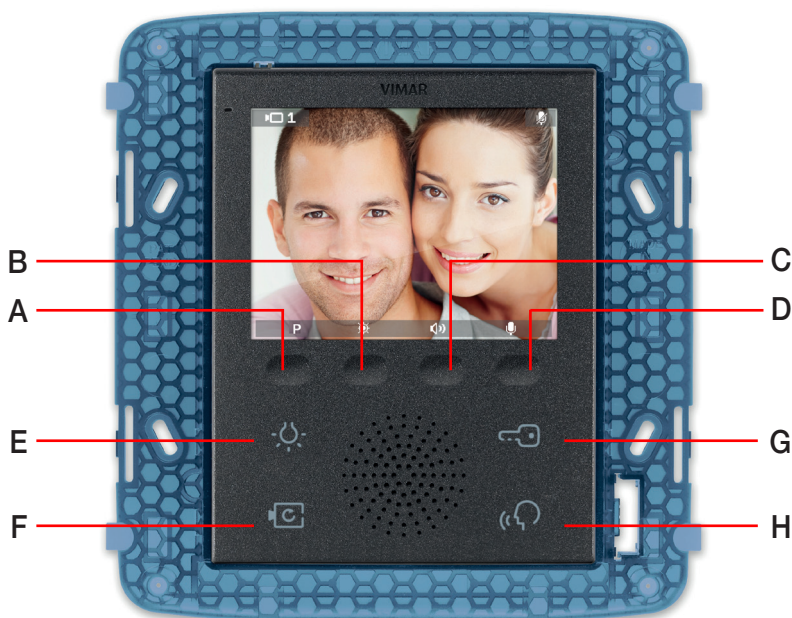


Fig. 1 - Videoportero 19558

## El videoportero

---

El videoportero permite realizar también las siguientes funciones:

- activación de la luz de escalera;
- autoencendido del aparato externo;
- visualización de las imágenes transmitidas por las cámaras montadas en la instalación de videoportero.
- llamadas intercomunicantes hacia otros porteros automáticos o videoporteros.

Todas las funciones del videoportero se habilitan al tocar las teclas asociadas.

**E** Tecla de ENCENDIDO DE LUCES de escalera o del descansillo.

**G** Tecla ABREPUERTAS de la cancela.

**F** Tecla de AUTOENCENDIDO de la placa y VISUALIZACIÓN CÍCLICA de las imágenes transmitidas por las cámaras de la instalación de videoportero.

**H** Tecla de RESPUESTA MANOS LIBRES para contestar a la llamada, finalizar la comunicación, finalizar el autoencendido, visualizar el menú de los usuarios de llamada intercomunicante, confirmar el usuario destinatario y finalizar la llamada intercomunicante.

**A-B-C-D** Teclas para acceder a los menús de ajuste y configuración del videoportero.

**IMPORTANTE:** puesto que las funciones que se pueden activar con las teclas dependen de la configuración realizada, pregúntele siempre al instalador cuáles son las teclas asociadas a las funciones deseadas.

Los principales estados de funcionamiento del videoportero son los siguientes:

- Con el MONITOR ENCENDIDO (la pantalla y los leds de retroiluminación de las teclas están encendidos).
- Con el MONITOR APAGADO (la pantalla y los leds de retroiluminación de las teclas están apagados).

# Funciones del videoportero

## 2. FUNCIONES DEL VIDEOPORTERO.

En este apartado se describen todas las funciones que pueden realizarse en la instalación a través del videoportero.

### 2.1 Contestación a las llamadas.

Cuando se realiza una llamada desde un aparato externo (placa externa, intercomunicante o centralita), el videoportero emite una señal acústica y, si también hay señal de vídeo (por estar instalada una placa audio/vídeo), la pantalla se enciende mostrando a la persona que ha realizado la llamada.

Al tratarse de un sistema manos libres, la comunicación con el aparato externo se activa al primer toque de la softkey **H** y se desactiva con el siguiente toque de la misma tecla.




Fig. 2 - Llamada solo audio



Fig. 3 - Llamada audio/vídeo

En la barra inferior hay unos iconos asociados a las correspondientes softkeys del videoportero; especialmente:

- **P** icono (softkey **A**): La función de la tecla varía según el tipo de memorización realizada (su instalador le facilitará todos los detalles).
  - Si se memoriza una sola función, al tocar **A** se activa la función.
  - Si las funciones memorizadas son varias (hasta 16), al tocar **A** se muestra el menú desplegable que permite seleccionar la función que se desea activar. Con las softkeys **B** y **C** seleccione la función deseada y toque **D** (icono ) para activarla).




## Funciones del videoportero




Fig. 4a - Funciones memorizadas (1-9)



Fig. 4b - Funciones memorizadas (9-16)

-  icono (softkey **B**): ajuste del brillo de la pantalla (cuando esté activada).
-  icono (softkey **C**): ajuste del volumen de la comunicación audio (cuando esté activada).
-  icono (softkey **D**): activación/desactivación del micrófono para la comunicación audio (cuando esté activada).

En los menús puede aparecer también el icono  asociado a la softkey **A**; permite volver a la pantalla anterior.

En los menús puede aparecer también el icono  asociado a la softkey **D**; permite confirmar la selección realizada.

### 2.2 Función Autoencendido.

Esta función permite activar la comunicación audio y vídeo en el aparato externo sin que haya entrado una llamada; esto puede ser útil, por ejemplo, si se desea realizar un control de la zona externa o de una o varias zonas internas donde estén instaladas unas cámaras adicionales.

Para activar el autoencendido en la placa externa basta tocar la softkey **F**.



Fig. 5 - Autoencendido

## Funciones del videoportero

---

Al tocar repetidamente la softkey **F** se realiza cíclicamente el autoencendido en las otras posibles placas secundarias y/o en las cámaras adicionales montadas en la instalación.

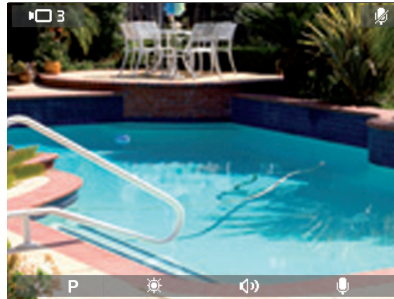


Fig. 6 - Cámara adicional

### 2.3 Conversación privada.

La función "Conversación privada" permite comunicar con el aparato externo sin que terceras personas puedan escuchar la comunicación en curso; durante dicha conversación no es posible realizar el autoencendido.

En la instalación de videoportero Due Fili la función "Conversación privada" siempre está habilitada.

### 2.4 Señalización de "Puerta abierta".

Si en las entradas hay detectores de contacto (instalados en puertas, cancelas, etc.), esta función permite mostrar en la pantalla, en la esquina arriba a la derecha, un icono que avisa que una puerta o cancela se ha quedado abierta; esta aplicación es útil, por ejemplo, para indicar posibles accesos indeseados a la vivienda.

### 2.5 Activación del ABREPUERTAS.

Este mando acciona la apertura de la cerradura de la puerta o de la cancela conectados a la placa con la que se está en comunicación permitiendo el acceso a la vivienda.

El ABREPUERTAS se activa al tocar la softkey **G** del videoportero; este mando siempre está activado tanto con MONITOR APAGADO como con MONITOR ENCENDIDO.

NOTA: si estuviera produciéndose una comunicación con la placa externa, un segundo usuario no podrá activar el mando.

### 2.6 Activación del mando LUZ DE ESCALERA.

Con este mando es posible activar el encendido de una o varias luces (por ejemplo, de la escalera, descansillo, etc.).

El mando se activa al tocar la softkey **E** del videoportero; este mando siempre está activado tanto con MONITOR APAGADO como con MONITOR ENCENDIDO.



## Funciones del videoportero

### 2.7 Activación de las funciones auxiliares.

El mando de activación de las posibles funciones auxiliares se puede utilizar para activar servicios o dispositivos externos como, por ejemplo, luces de cortesía, automatizaciones, etc.

Para activar el mando, tanto con una llamada en curso como con la llamada desactivada o durante el autoencendido, toque la softkey **A**, seleccione la función deseada con **B** y **C** y toque **D**.



Fig. 7 - Función auxiliar con llamada activada

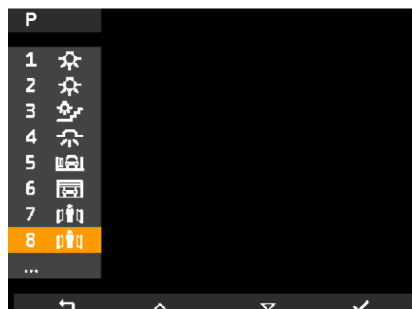


Fig. 8 - Función auxiliar con llamada desactivada

El mando de activación de las funciones auxiliares se puede utilizar solo con el MONITOR ENCENDIDO.

### 2.8 Habilitación de la función "Usuario ausente".

Este tipo de función le permite al usuario indicar que no está en casa desde la placa externa (que emite una señal acústica y, en caso de placas alfanuméricas con pantalla, muestra el mensaje de ausencia).

Además, esta función también puede utilizarse cuando el usuario está en casa pero no desea que le molesten.

Cuando la función está habilitada, el videoportero que recibe la llamada no emite ninguna señal acústica y no se enciende el monitor.

Para activar la función "Usuario ausente", desde la pantalla de inicio, toque la softkey **D** (ícono ).



Fig. 9 - Pantalla de inicio

## Funciones del videoportero

Se muestra el menú Ajustes; con **B** y **C** seleccione  y toque la softkey **D** para confirmar. Con **B** y **C** se muestra la función "Usuario ausente" (icono ): confirme tocando la softkey **D**.

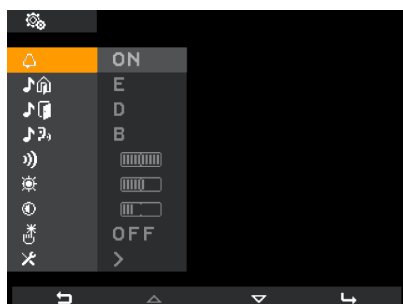


Fig. 10 - Acceso a la función Usuario ausente

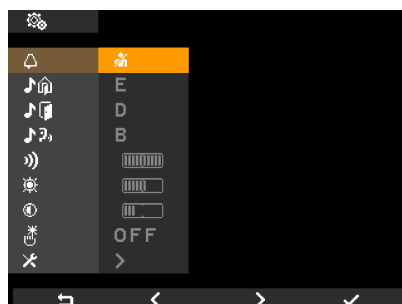


Fig. 11 - Selección y activación de la función Usuario ausente

Cuando está habilitada la función "Usuario ausente", la pantalla muestra el icono correspondiente.

### 2.9 Envío de una llamada intercomunicante.

Esta función permite al usuario comunicar con otros videoporteros/porteros automáticos montados en la instalación.

Para realizar la llamada, desde la pantalla de inicio o también cuando el videoportero está en stand-by, toque la softkey **H**.

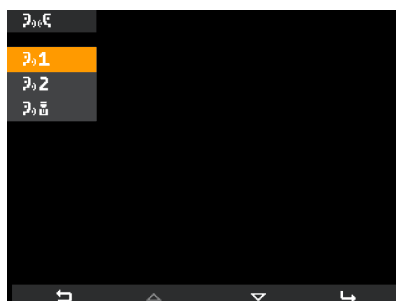


Fig. 12 - Selección del destinatario de llamada intercomunicante

Con **B** y **C** desplácese por la lista de destinatarios disponibles (programados por el instalador durante la configuración) y seleccione el deseado; por último, toque la softkey **D** o **H** para pasar la llamada.

## Funciones del videoportero



Fig. 13 - Envío de llamada intercomunicante



Fig. 14 - Llamada intercomunicante en curso

Al tocar la softkey **H** cuando la llamada intercomunicante está en curso, se interrumpe la comunicación.

### 2.10 Recepción de una llamada intercomunicante.

En caso de recepción de una llamada intercomunicante, el videoportero activa el timbre asociado y muestra la pantalla siguiente:



Fig. 15 - Entrada de una llamada intercomunicante

Al tocar la softkey **H** se activa la comunicación con el aparato interno que ha realizado la llamada.

Al siguiente toque de **H** se interrumpe la comunicación.

# Personalización del videoportero

## 3. PERSONALIZACIÓN DEL VIDEOPORTERO.

En este apartado se describen la asociación del timbre deseado con los varios tipos de llamada y el ajuste de la pantalla del videoportero.


### 3.1 Selección de los timbres.

Es posible seleccionar los tipos de timbre que se desea asociar a las distintas llamadas que puede recibir el videoportero:

- llamada desde la placa;
- llamada desde fuera de la puerta;
- llamada intercomunicante.

Para configurar estos timbres, desde la pantalla de inicio, toque la softkey **D** (icono ).

#### 3.1.1 Configuración del timbre de llamada desde la placa.

Con **B** y **C**, seleccione el icono  y confirme tocando **D**.

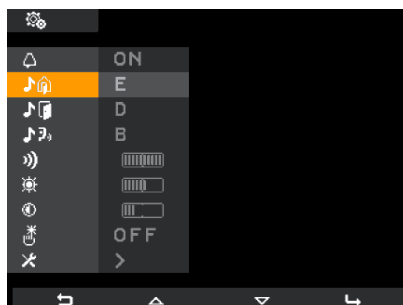


Fig. 16 - Selección de la llamada desde la placa

Con **B** y **C**, seleccione una de las 10 melodías disponibles, identificadas con las letras de A a J y confirme tocando **D**.

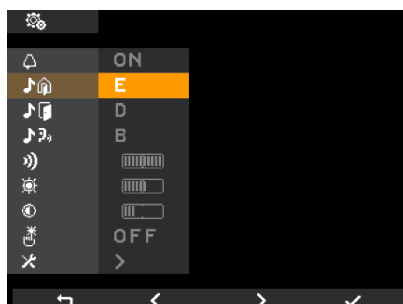


Fig. 17 - Selección de la melodía

## Personalización del videoportero

### 3.1.2 Configuración del timbre de llamada desde fuera de la puerta.

Con **B** y **C**, seleccione el icono  y confirme tocando **D**.

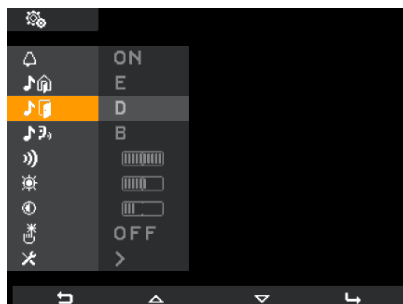



Fig. 18 - Selección de la llamada desde fuera de la puerta

Con **B** y **C**, seleccione la melodía deseada y confirme tocando **D**.

### 3.1.3 Configuración del timbre de llamada intercomunicante.

Con **B** y **C**, seleccione el icono  y confirme tocando **D**.

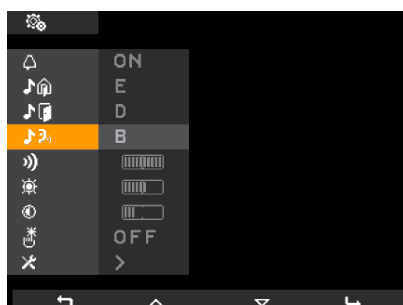


Fig. 19 - Selección de la llamada intercomunicante

Con **B** y **C**, seleccione la melodía deseada y confirme tocando **D**.

## Personalización del videoportero

### 3.2 Exclusión del timbre.

Para desactivar el timbre del videoportero, desde de la pantalla de inicio, toque la softkey **D** (icono ) y con **B** y **C** seleccione el icono ; toque entonces **D** para confirmar.

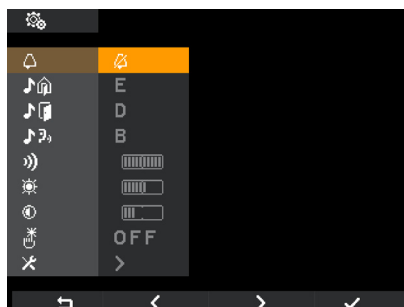



Fig. 20 - Desactivación del timbre

Con las softkeys **B** y **C** seleccione el icono  (timbre excluido) y toque **D** para confirmar.

**Nota:** al finalizar la operación, en la esquina arriba a la derecha de la pantalla, se muestra el icono .

#### ATENCIÓN:

- En caso de llamada de videoportero, el monitor se activa pero no se escucha ningún timbre.
- El timbre se desactiva solo para las llamadas procedentes de unidades externas (placa electrónica).

### 3.3 Ajuste del volumen de los timbres.

El ajuste del volumen de los timbres arriba indicados se realiza de forma unívoca y por lo tanto se selecciona el mismo volumen para los tres.

Para el ajuste del volumen, partiendo de la pantalla de inicio, toque la softkey **D** (icono ) y con **B** y **C** seleccione el icono ; toque entonces **D** para confirmar.

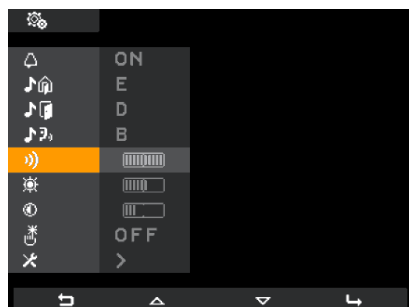


Fig. 21 - Selección del volumen de los timbres

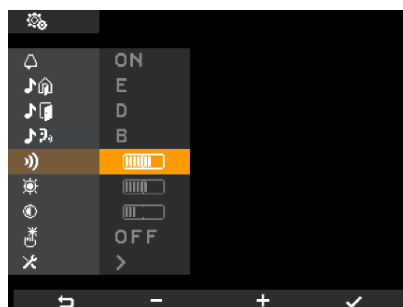


Fig. 22 - Ajuste del volumen de los timbres

## Personalización del videoportero

---

Con las softkeys **B** y **C** ajuste el volumen cuyo nivel se muestra en la barra horizontal:

- presión breve = incremento o decremento de una unidad;
- presión prolongada = incremento o decremento gradual rápido.

Por último, toque **D** para confirmar.

### 3.4 Ajuste de los parámetros de la pantalla.

Los procedimientos siguientes permiten ajustar el brillo y el contraste para la visualización óptima de la imagen en la pantalla.

Para configurar estos parámetros, desde la pantalla de inicio, toque la softkey **D** (icono ).

#### 3.4.1 Ajuste del brillo.

Con **B** y **C**, seleccione el icono  y confirme tocando **D**.

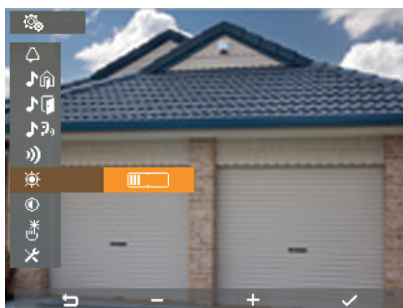


Fig. 23 - Ajuste del brillo

Con las softkeys **B** y **C** realice el ajuste cuyo nivel se muestra en la barra horizontal:

- presión breve = incremento o decremento de una unidad;
- presión prolongada = incremento o decremento gradual rápido.

Por último, toque **D** para confirmar.

## Personalización del videoportero

### 3.4.2 Ajuste del contraste.

Con **B** y **C**, seleccione el icono  y confirme tocando **D**.

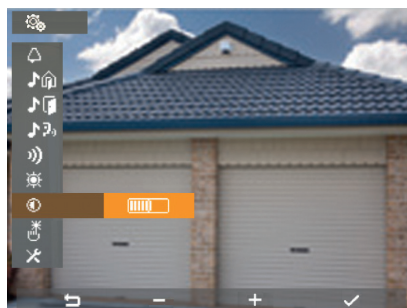


Fig. 24 - Ajuste del contraste

Con las softkeys **B** y **C** realice el ajuste cuyo nivel se muestra en la barra horizontal:

- presión breve = incremento o decremento de una unidad;
- presión prolongada = incremento o decremento gradual rápido.

Por último, toque **D** para confirmar.

### 3.5 Tono de las teclas.

Esta opción permite la activación/desactivación del tono que se produce al tocar las teclas.

Desde la pantalla de inicio, toque la softkey **D** (icono ) y con **B** y **C** seleccione el icono ; toque entonces **D** para confirmar.

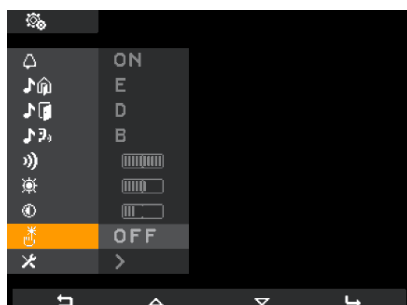


Fig. 25 - Selección del tono de las teclas

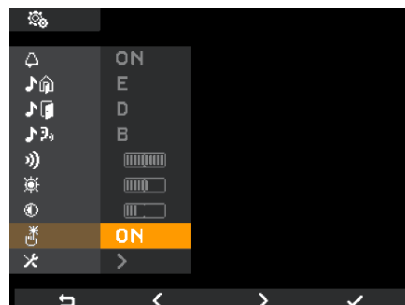


Fig. 26 - Activación del tono de las teclas

Con las softkeys **B** y **C** realice la activación (ON) o desactivación (OFF) de las teclas y confirme tocando **D**.



## Limpieza del videoportero

---

### 3.6 Ajuste del volumen del manos libres.



Con este procedimiento es posible ajustar el volumen del altavoz del videoportero. Durante una comunicación audio/vídeo, toque la softkey **C** (icono ).



Fig. 27 - Ajuste del volumen del canal audio

Durante la comunicación, con las softkeys **B** y **C**, ajuste el volumen cuyo nivel se muestra en la barra horizontal .

El nivel del volumen seleccionado se activa en el videoportero en el plazo de 2 segundos.

Durante la comunicación también es posible ajustar el brillo de forma similar al volumen.

Durante una comunicación audio/vídeo, toque la softkey **B** (icono  de la fig. 3) y con **B** y **C** ajuste el nivel de brillo que se muestra en la barra horizontal .

El brillo seleccionado se activa en el videoportero en el plazo de 2 segundos.

## 4. LIMPIEZA DEL VIDEOPORTERO.

Para limpiar el videoportero y evitar rayar el acabado, utilice un paño seco y suave que no deje pelos; no utilice disolventes ni detergentes.

Antes de realizar la limpieza, se recomienda activar la función de bloqueo de las teclas; esta opción permite limpiar el videoportero evitando que el toque involuntario de las softkeys pueda provocar la activación indeseada de algún mando.

Desde la pantalla inicio, toque la softkey **C** correspondiente al icono .

Se muestra así la pantalla de la fig. 28; las softkeys se desactivan durante 20 segundos y después el videoportero vuelve a sus condiciones de funcionamiento normales.

## Pantallas de señalización

---

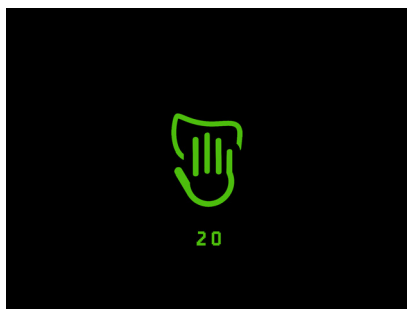


Fig. 28 - Función de bloqueo de las teclas

### 5. PANTALLAS DE SEÑALIZACIÓN.

En caso de llamada colocada en espera desde la centralita, se muestra la pantalla de la fig. 29.

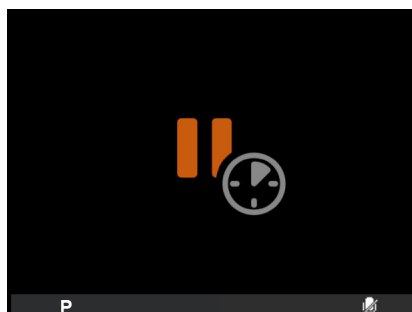




Fig. 29 - Llamada en espera desde la centralita

Si mientras se está realizando una operación con el videoportero la instalación está momentáneamente "ocupada" (por ejemplo por una llamada intercomunicante, etc.), en el monitor se muestran las pantallas de la fig. 30 o 31 y por lo tanto no es posible enviar órdenes (siguen estando activadas las opciones **P**,  y .

Cuando la instalación deja de estar ocupada, el videoportero puede enviar de nuevo las órdenes a todos los demás dispositivos.

## Pantallas de señalización - Conformidad a las normas

---



Fig. 30 - Instalación ocupada

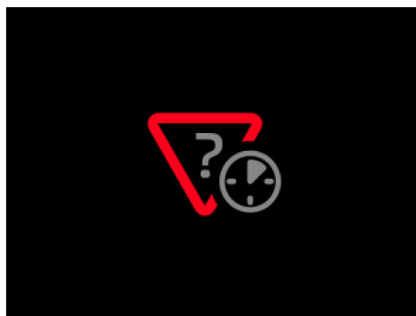


Fig. 31 - Instalación ocupada

### 6. CONFORMIDAD A LAS NORMAS.

Directiva EMC.

Norma EN 50428.

Visite nuestra página web [www.vimar.com](http://www.vimar.com).

# Glosario

---

## 7. GLOSARIO

**Softkey.**

Tecla táctil. A diferencia de una tecla tradicional en la que hay que ejercer una cierta presión, la activación de una función asociada a una softkey se produce simplemente rozando la misma con el dedo.

**Placa.**

Conjunto de los dispositivos audio y vídeo que permiten identificar a la persona que solicita acceder a la vivienda desde el aparato externo.

**Aparato interno.**

Dispositivo (videoportero o tan solo portero automático) que permite identificar a la persona que ha efectuado la llamada desde el aparato externo. Generalmente el aparato interno, además de comunicar con la placa externa, permite realizar otras operaciones como abrir la cerradura, encender la luz de la escalera, etc.

**Aparato externo.**

Término genérico utilizado para indicar la placa o fuera de la puerta.

**Fuera de la puerta.**

Conjunto de dispositivos de audio y vídeo que permiten realizar la llamada hacia los aparatos internos y permiten identificar a la persona que la efectúa. Generalmente se instala para realizar llamadas desde zonas interiores del edificio (descansillos, entradas secundarias, etc.).

**Autoencendido.**

Función opcional que permite la comunicación audio y vídeo entre el aparato interno y la placa o bien aparato interno y desde fuera de la puerta, sin que entre una llamada (respectivamente, desde la placa o desde fuera de la puerta).

**Intercomunicante.**

Función que permite la comunicación audio entre dos aparatos internos.

## Función audífono

### 8. FUNCIÓN AUDÍFONO (solo para Art. 19558/D)

El Art. 19558/D está provisto de una bobina interna que permite su utilización también a personas con audífono. Para el correcto acoplamiento magnético entre el videoportero y el audífono, se recomienda colocarse de frente. Para el correcto funcionamiento del audífono, consulte su correspondiente manual de instrucciones.

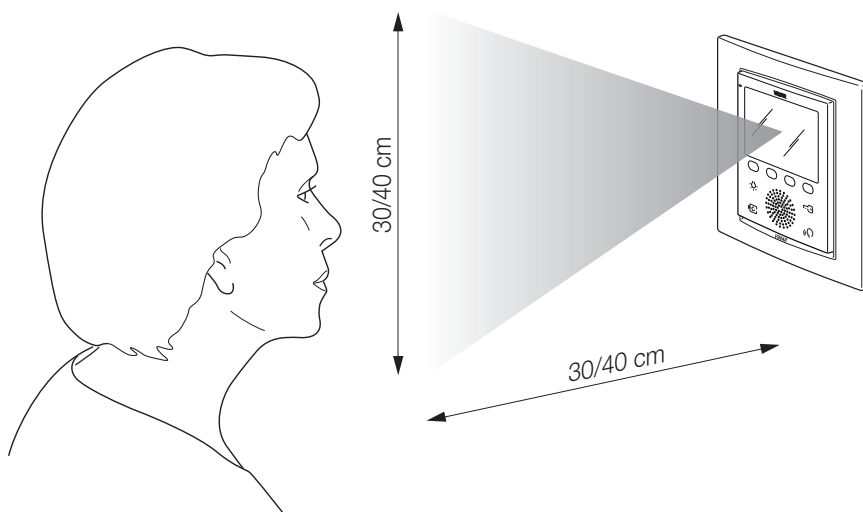


Fig. 32 - 19558/D

**Nota:** la posible presencia de objetos metálicos o aparatos electrónicos puede perjudicar la calidad del sonido percibido en el audífono.



Viale Vicenza, 14  
I 36063 Marostica VI  
Tel. +39 0424 488 600  
Fax (Italia) 0424 488 188  
Fax (Export) 0424 488 709  
<http://www.vimar.com>



19558 user ES 01 1303  
VIMAR - Marostica - Italia